



CLASSIQUES
GARNIER

« Résumés », *Revue des études dantesques*, n° 4, 2020, p. 189-192

DOI : [10.15122/isbn.978-2-406-11281-5.p.0189](https://doi.org/10.15122/isbn.978-2-406-11281-5.p.0189)

La diffusion ou la divulgation de ce document et de son contenu via Internet ou tout autre moyen de communication ne sont pas autorisées hormis dans un cadre privé.

© 2021. Classiques Garnier, Paris.
Reproduction et traduction, même partielles, interdites.
Tous droits réservés pour tous les pays.

RÉSUMÉS/ABSTRACTS

Giuliano MILANI et Antonio MONTEFUSCO, « Indépendamment des vers de Dante ». Un parcours dantesque entre textes, biographies et archives »

L'article étudie la place du *Codice diplomatico dantesco* dans les études dantesques depuis un siècle, en trois étapes : 1921 (Barbi), 1965 (Contini), et la période récente. Le rapport aux sources documentaires a changé, notamment en fonction des liens entre les domaines de recherche, ou des échanges, y compris politiques, entre les générations de chercheurs. L'intérêt renouvelé pour l'étude des documents a conduit les auteurs à revoir l'ensemble de la documentation concernant Dante et sa famille.

Mots-clés : Historiographie, études dantesques, Communes italiennes, critique littéraire, Moyen Âge, Florence, archives.

Giuliano MILANI et Antonio MONTEFUSCO, “*Apart from Dante's verses'. A Dantesque Path among Texts, Biographies and Archives*”

This essay studies the place of the Codice diplomatico dantesco in a century of Dante studies, through three focuses: 1921 (Barbi), 1965 (Contini), and the recent period. The relationship to documentary sources has changed, in particular when we look at the links between the research's areas, or at the many exchanges, including the political ones, between generations of researchers. The renewed interest in the study of archival sources has led the authors to review all the documentation concerning Dante and his family.

Keywords: Historiography, Dante studies, Italian communes, literary criticism, Middle Ages, Florence, archives.

Giulia PUMA, « Voir Dante aujourd'hui. La *Comédie* visualisée : étude d'un corpus enluminé à l'ère de sa numérisation »

L'article retrace la constitution de l'enluminure dantesque en champ de recherche (XIX^e-XX^e s.), jusqu'au projet international en cours (*Dante visualizzato*). Puis une vue d'ensemble de la production de *Divines Comédies*

enluminées au Trecento est proposée (recherches les plus récentes). L'exemple du *visibile parlare* (*Purg.* X-XI) est ensuite développé, notamment à partir du ms. Additional 19587. Enfin, l'article fait un point sur les politiques actuelles de numérisation en la matière.

Mots-clés : *Divine Comédie*, enluminure, visualisation, numérisation, humanités numériques.

Giulia PUMA, "*Seeing Dante today. Visualizing the Commedia: an illumination corpus in the digitization era*"

The paper describes how the Divine Comedy illuminations became a topic to art historians (19th-20th c.), up to the current international project (Dante visualizzato). It focuses then on illuminated Comedies produced in the "Trecento". The example of the "visibile parlare" ("Purg." X-XI) in particular, is addressed, as depicted in ms. Additional 19587. Finally, the paper offers a survey of the various digitization campaigns of such illuminations.

Keywords: *Divine Comedy, illumination, visualization, digitization, digital humanities.*

Sergio CRISTALDI, « Vigilia del dantismo di Foscolo »

L'ode *A Dante* de Foscolo est caractérisée par une convergence d'orientations littéraires et d'inclinations politiques. Foscolo met en parallèle le portrait de Dante, poète d'une justice vengeresse, et le sien, où il s'affiche en tant qu'interprète de la vague révolutionnaire. Si l'apanage de l'eschatologie, avec ses mesures punitives *post mortem*, revient au poète médiéval, le poète moderne a pour lui le domaine de l'histoire, où les privilèges et les abus connaissent déjà leur sanction décisive.

Mots-clés : Foscolo, Dante, justice, eschatologie, histoire.

Sergio CRISTALDI, "*The beginning of Foscolo's reflection on Dante*"

Foscolo's ode A Dante is characterised by a convergence of literary orientations and political leanings. Foscolo's portrait of Dante as the poet of the avenging justice is paired with a self-portrait purposefully constructed, in which Foscolo introduces himself as the interpreter of the revolutionary wave. If the eschatology with its punishments post mortem is the medieval poet's responsibility, history where privilege and abuse are already subject to sanctions is the modern poet's one.

Keywords: *Foscolo, Dante, justice, eschatology, history.*

Alessandro BENUCCI, « Les voies ineffables de la lumière dans la *Commedia* »

Dans le *Paradis*, la poétique de l'ineffable tend à s'effacer derrière la phénoménologie de la lumière et son pouvoir figuratif qui permettent à Dante de décrire l'éblouissante splendeur des vérités ultimes. Les stratégies rhétoriques qui la sous-tendent sont pourtant déployées de façon récurrente dans l'*Enfer* et dans le *Purgatoire*. La *Divine Comédie* serait donc traversée par une même logique formelle, qui placerait la lumière – et son absence – au centre du processus herméneutique du *trasumanar*.

Mots-clés : Dante Alighieri, littérature médiévale, métaphysique de la lumière, phénoménologie de la lumière, *Divine Comédie*, *Enfer*, *Purgatoire*.

Alessandro BENUCCI, “*Chasing the ineffable. The ways of light in the Commedia*”

In Paradise, the poetics of the ineffable tend to fade behind the phenomenology of light and its figurative power that allow Dante to describe the dazzling splendour of ultimate truths. The rhetorical strategies which underlie it are however deployed repeatedly in Hell and in Purgatory. The Divine Comedy would therefore be crossed by the same formal logic which would place light – and its absence – at the center of the hermeneutical process of the “trasumanar”.

Keywords: Dante Alighieri, medieval literature, metaphysics of light, phenomenology of light, Divine Comedy, Inferno, Purgatorio.

Massimo LUCARELLI, « Interazioni tra penitenza dell'*agens* e palinodia dell'*auctor*. Note sul pentimento nella *Commedia* »

Le repentir, notamment dans son sens chrétien d'itinéraire pénitentiel de conversion, peut être considéré comme le véritable fil rouge du macrotexte autobiographique constitué de *Vie nouvelle*, *Banquet* et *Divine Comédie*. Cette hypothèse, se focalisant sur l'interaction entre les repentirs de Dante *agens* et les palinodies de Dante *auctor*, pourrait confirmer ou infirmer quelques interprétations de certains passages de la *Divine Comédie* (et spécialement du *Purgatoire*).

Mots-clés : Dante, repentir, pénitence, palinodie, conversion.

Massimo LUCARELLI, “*Interactions between the penance of the agens and the palinode of the auctor. Notes on repentance in Dante’s Commedia*”

Repentance, mainly in its Christian meaning of penitential itinerary of conversion, can be considered as the “fil rouge” of the autobiographic macrotext constituted by

Vita Nova, Convivio and Commedia. This assumption, which focuses on interaction between the repentances of Dante “agens” and the palinodes of Dante “auctor”, could confirm or invalidate some interpretations of a series of controversial passages of the Commedia (and especially of the Purgatory).

Keywords: Dante, repentance, penance, palinode, conversion.

Paolo PIZZIMENTO, « “Disegnare figure d’angeli” (Vn XXXIV, 3). Su alcuni aspetti del simbolismo di Beatrice nella *Vita nuova* »

L’étude s’inspire de la querelle entre Pierre Mandonnet et Étienne Gilson sur la figure de Béatrice pour enquêter sur certains aspects du symbolisme complexe de la « très-gentille » dans la *Vie nouvelle*. À cet effet, Béatrice est analysée dans sa valeur de nombre et de sacrement. Enfin, un parallèle est proposé entre le symbolisme de l’icône sacrée de la tradition byzantine et le symbolisme de Béatrice à la lumière de l’épisode de la *Vie nouvelle* dans lequel Dante peint des figures d’anges.

Mots-clés : Symbolisme, Béatrice, *Vie Nouvelle*, Pierre Mandonnet, Étienne Gilson.

Paolo PIZZIMENTO, ““Disegnare figure d’angeli” (Vn XXXIV, 3). *On some aspects of Beatrice’s symbolism in Vita nuova*”

The study draws on the querelle between Pierre Mandonnet and Étienne Gilson over the figure of Beatrice and investigates a few aspects of the complex symbolism of the “gentilissima” in the Vita Nuova. To this end, Beatrice is analyzed both as a number as well as a sacrament. Finally, a parallel is proposed between the symbolism of the sacred icon of the Byzantine tradition and the symbolism of Beatrice in the light of the episode of the Vita Nuova in which Dante paints figures of angels.

Keywords: Symbolism, Beatrice, Vita Nuova, Pierre Mandonnet, Étienne Gilson.